

# **NOTICIAS**

NUEVA JERSEY  
**OFICINA DEL FISCAL GENERAL**

---

DEPARTAMENTO DE LEY Y SEGURIDAD PÚBLICA

**Zulima V. Farber,**  
Fiscal General

**Kimberly S. Ricketts**  
Directora de la División de Asuntos del Consumidor

**Para publicación inmediata**  
Día 24 de Abril del 2006

**Para más información llamen:**  
Kara Wood  
973-504-6327

## **EL ESTADO PONE UNA DEMANDA EN CONTRA DE “CONFORT DIRECT” UNA COMPAÑÍA DE COLCHONES EN EL INTERNET**

NEWARK- La Oficina de la Fiscal General y la Division de Asuntos del Consumidor han puesto una demanda en contra de la compañía Comfort Direct y su presidente, Kelvin Dyeovich, por alegadas infracciones del Acta de Fraude para el Consumidor del estado y sus regulaciones en su anuncio y venta en el Internet de “Self-Adjusting Technology” (“SAT Mattress”) y otros productos de camas.

Se alega que la compañía ubicada en New Brunswick usó testimoniales, sin autorización o fabricados, de hospitales e individuos en su sitio web. También se alega que disuadió los retornos o reembolsos, exigiendo costos y maneras irracionales de como los consumidores tenían que enviar la mercancía de vuelta a Comfort Direct.

“Nosotros alegamos que “Comfort Direct” hizo promesas falsas y sin autorización de que su producto fue usado o patrocinado por importantes instituciones médicas, doctores y otros individuos,” dijo la Fiscal General, Zulima V. Farber. “Es ilegal engañar a los consumidores con testimoniales fabricados”

Comfort Direct usó testimoniales falsos o sin autorización y patrocinios de hospitales, centros de rehabilitación y agencias del gobierno, incluyendo los siguientes ubicados en Nueva Jersey:

- Bayonne Medical Center, Bayonne;
- Health South Rehabilitation Hospital, Toms River;
- Kessler Institute of Rehabilitation, Chester;
- Saint Clare’s Hospital, Dover; y
- NJ Department of Human Services, Division of Disability Services

Se alega que la Comfort Direct ignoró los pedidos de remover los testimonios y los

patrocinios cuando fue contactada por los individuos y las instituciones envueltos.

La compañía, que vende los colchones SAT Mattress, otros colchones y artículos de cama, ofreció a los consumidores un periodo de “90 días de prueba” de sus colchones. Sin embargo si los consumidores querían devolver los colchones Comfort Direct requería que los consumidores devolvieran los colchones en las cajas originales en las cuales los mandaron y el consumidor tenía que pagar por el envío.

Se alega que la compañía requería de los consumidores que no tenían el envase original, que compraran nuevos envases de Comfort Direct a precios muy altos y que pagaran por el envío de los envases vacíos.

La Confort Direct también requería que los consumidores obtuvieran un “Número de Autorización de Retorno” para poder devolver los colchones por un reembolso, lo cual la compañía lo hacía muy difícil de obtener. La compañía también persuadió a los consumidores a aceptar alternativas o partes de reemplazos y “arreglos” a mercancías defectivas, durante cuyo tiempo los 90 días de prueba caducaban.

“Los consumidores que creyeron que estos colchones le iban a aliviar el dolor de la espalda y el cuello, encontraron otros ‘dolores’ cuando intentaron devolver los colchones y obtener un reembolso,” dijo la Directora de la Division de Asuntos del Consumidor Kimberly Ricketts. “Alegamos que Comfort Direct hizo el proceso de retornar tan inconveniente y costoso que sus acciones desanimó a los consumidores por devolver la mercancía y obtener reembolsos.”

La División ha recibido 33 quejas de consumidores en contra de Comfort Direct del mediado del 2002 hasta el presente. Los cinco cargos de la demanda del Estado en contra de Comfort Direct, fichada en la Corte Superior de New Brunswick, pide restitución para estos consumidores, la imposición de multas civiles, reembolso al Estado por los costos legales y de investigación, y el futuro acatamiento a todas las regulaciones aplicables.

La delegada de la Fiscal General Cathleen O’Donnell está representando al Estado en este caso.

**Departamento de Ley y Seguridad Pública/Oficina del Procurador General:** Divisiones... Control de Bebidas Alcohólicas- Derechos Civiles-Asuntos del Consumidor-Justicia Penal-Elecciones-Implementación de Leyes de Juego- Seguridad para Tráfico en Carreteras-Leyes-Carreras de Caballos-Policía Estatal-Otras agencias: Comisión Ejecutiva de Estándares de Ética- Comisión de Implementación de Ley de Elecciones-Junta de Compensación de Víctimas del Crimen-Comisión de Justicia Juvenil- Oficina para Combatir el Terrorismo.

Translated by Margarita Oliva-Cart, Education Specialis, NJ Division of Consumer Affairs